INICIE EL PROCESO PARA ELIMINAR LOS ANTECEDENTES PENALES

HONORABLE DOROTHY BROWN - CLERK OF THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY

THE SOUTHLAND REGIONAL MAYORAL BLACK CAUCUS AND THORNTON TOWNSHIP HIGH SCHOOL DISTRICT 205

Along with the Hon. Amy Campanelli, Cook County Public Defender; Baptist Ministers Conference of Chicago & Vicinity; Black Women Lawyers' Association; Cabrini Green Legal Clinic; CAPS; Chicago Alumnae Chapter, Delta Sigma Theta Sorority, Inc.; Chicago Police Department; Chicago Public Schools; Cook County Bar Association; Hispanic Lawyers Association of Illinois; Illinois Attorney General's Office; Illinois Department of Employment Security; Illinois Prisoner Review Board; Illinois State Appellate Defender; Illinois Department of Healthcare & Family Services; Illinois State Police; Journey to Empowerment; NAACP; Pastors United for Change; Safer Foundation; South Suburban Bar Association; and Southland Ministerial Health Network

Presenta una

Segunda Oportunidad adulto y juvenil

CUMBRE PARA ELIMINAR ANTECEDENTES PENALES

Y FORO DE TRABAJO PARA EX-DELINQUENTES

Sábado, 4 de Junio del 2016

THORNTON TOWNSHIP HIGH SCHOOL

15001 BROADWAY AVE. HARVEY, IL 60426

Registracion 8:30 a.m.; Puertas Cierran 6:00 p.m.

APLICACIÓN, PREPARACIÓN, Y PROCEDIMIENTO SOLO APLICA A INCIDENTES QUE OCCURIERON EN COOK COUNTY, ILLINOIS

• Ayuda Legal Gratuita

Abogados bilingues voluntarios estarán disponible para ayudar con la eliminación de antecedentes penales y preparación de la solicitud de sellado estaran disponible

- **Preparación**, Eliminación y Sello de antecedentes penales de Felonías y Delitos de adultos
- **Preparación**, Eliminación de antecedentes penales de registro de menores
- Informacion **Clemencia y Certificación**

Examen de drogas es necesario si fue condenado de una felonía en un caso de drogas
Examenes estaran disponibles en ACCU Lab Medical Testing
CITAS NO SON NECESARIAS: Lunes -Viernes, 9 am - 5 pm
2600 S. Michigan Ave, Suite 212 Chicago, IL, 312-939-3535
Lleve este folleto y su identificación.
El costo es $22 para el examen, Aceptan Solamente Dinero en Effectivo
EXAMENES ESTARAN DISPONIBLES EL DIA DE LA CUMBRE

• Servicios Disponible el dia de la Cumbre:

- Manutención de menores
- Robo de Indentidad (Criminal y Financiero)
- Recursos Comunitarios
- Información de trabajo y vivienda
- Recursos para Veteranos

• Traiga su información de antecedentes penales (Rap Sheet)

*Para casos de adulto: para obtener el servicio más rápido en la Cumbre, traiga Las copias certificadas de las disposiciones (Se puede obtener antes de la cumbre de las oficinas de la Secretaria del Tribunal del Circuito por $ 9.00/caso.)

Casos en Chicago - Obtenga su historial de arresto en la oficina central de la Policía de Chicago, "Access and Review Dept.", 3510 S. Michigan Ave., Chicago, IL.; no mas tardar de el Jueves, Mayo 24, 2016. Costo de $16.00, 8:30 am - 12:00 pm. Llamar 312-745-5508.

Casos de Records Juvenil - Solicite el historial de arresto en la oficina central de la Policia de Chicago, "Youth Division", 3510 S. Michigan, Chicago; no mas tardar de el Jueves, Mayo 24, 2016.Costo de $16.00, 8:30 am - 12:00 pm. Llamar 312-745-6004.

Para casos suburbanos del Condado de Cook: obtenga su información (Rap Sheet) del caso(s) criminal de la agencia de policía local donde fue arrestado, solicite un derecho de acceso y revisión. Póngase en contacto con su agencia de policía local para más detalles.

Tarifas de servicios de presentación de la Cumbre

Disposición Certificada para Adultos	$9 per case	Clerk of Circuit Court 312-603-4641, including Suburban Districts, o Puede ser obtenida en la cumbre
Costo de Aplicación por Adulto Incluyendo el honorario de La policia del Estado de Illinois	$120 per petition + mailing & copy fees	Puede ser obtenida en la cumbre
Costo de Aplicación por Menor el honorario de La policia del Estado de Illinois	$64 per case + $60 IL State Police fee (for one or multiple filings on the same day) + mailing & copy fees	Puede ser obtenida en la cumbre

Para mas informacion, llamar (312) 603-5200 o 4641. www.cookcountyclerkofcourt.org